

ce n'est pas encore midi ; avant que la nuit soit arrivée cela continuera et il sera entièrement desséché ; avant que dix jours soient écoulés, je crains que les autres arbres de ce bois ne soient tous détruits. Que faut-il faire pour écarter ce fléau venimeux ? »

Dans l'espace, il y eut une divinité qui lui dit : « Avant que cet état de choses ait duré longtemps, viendra un homme intelligent qui, en allant son chemin, passera par ce bois ; vous, prenez l'or qui est caché parmi les arbres et assurez-vous (par ce moyen) les services (de cet homme) pour qu'il arrache cet arbre empoisonné et qu'il en supprime entièrement les racines et la souche de manière à ce qu'il n'en reste rien ; ainsi, vous vous procurerez une tranquillité perpétuelle ; mais si vous n'agissez pas ainsi, avant qu'il fasse nuit l'arbre empoisonné sera complètement desséché, (et le mal) s'étendra à tous les autres arbres du bois. »

Quand le dieu des arbres eut entendu ce conseil, il prit la forme humaine et se tint sur le bord de la route pour attendre (celui qui devait venir) ; quand cet homme fut arrivé, il lui dit : « J'ai de l'or caché que je vous donnerai, mais je désire que vous arrachiez cet arbre empoisonné et que vous en extiriez à fond les racines. »

En apprenant qu'il pourrait gagner le trésor de l'importante somme d'or qui était cachée, cet homme donna son consentement et se mit aussitôt à arracher cet arbre et à en supprimer toutes les racines. Le dieu des arbres, fort joyeux, lui donna ensuite l'or qu'il tenait caché ; cet homme l'emporta et sa maison en devint riche. Le dieu des arbres constata avec satisfaction qu'il était parvenu à écarter la calamité du poison, que tous les arbres jouissaient d'une tranquillité constante, que les fleurs et les fruits étaient vigoureux et abondants ; il n'eut plus à se préoccuper des ravages du poison et toutes les souffrances (dont il était menacé auparavant) se dissipèrent.